



# L'Ombre d'un Sécheresse

Un Reportage Photo - St. Martin 2015





## **Une Carte Postale de l'Avenir**

Le climat est influencé par de nombreux facteurs et est notoirement difficile à modéliser. Les températures sont en hausse, et les modèles météorologiques sont susceptibles de changer ainsi. La fréquence des conditions extrêmes—des tempêtes aux sécheresses—devrait également augmenter. La plupart des modèles prédisent que notre région, déjà sèche, recevra encore moins de précipitations dans les prochaines décennies.





## **La Fête Avant la Famine**

Ces Aigrettes Neigeuses—et beaucoup d'autres butineuses des zones humides—sont prompts à profiter de petites proies piégées dans des étangs en train de disparaître. Des petits étangs coupés à partir des bords des étangs plus grands par des routes et d'autre développement souvent évaporent complètement en période de sécheresse. Des oiseaux se rassemblent pour quelques jours de chasse facile, mais doivent se déplacer sur le moment où les étangs s'évanouissent.





## **Les Derniers Refuges**

Les étangs et les mares partielles qui restent tranchent sur les coteaux arides. Ils sont vivants avec le bourdonnement des insectes et le bavardage des oiseaux. Les feuilles vertes reflètent dans la surface de l'eau, défiant le soleil.





## **Danger Commence à la Maison**

Des mangroves mourants ont contraint une importante colonie d'aigrettes à nicher dans une nouvelle aire à côté d'un étang qui séchait dans le néant. Exposée sur tous les côtés, les jeunes aigrettes étaient plus vulnérables aux prédateurs et rapides à quitter leurs nids dans l'effroi. Les corps des oisillons tombés reposent sous les mangroves.





## **Mourir Jeune**

Les oiseaux adultes peuvent se déplacer d'étang à étang lorsque les conditions deviennent inhospitalières. Jusqu'à ce qu'ils sont capables de voler, les oisillons ne sont pas toujours aussi chanceux. Un endroit de nidification privilégié en Février peut devenir une erreur mortelle en Avril, mais d'ici là, il est trop tard. Entre les pluies extrêmes qui pourraient inonder un nid et la sécheresse qui pourrait dessécher un étang, des Échasses d'Amérique et d'autres oiseaux nicheurs de l'étang sont sur le fil du rasoir chaque année.





## **La Tapisserie de Survie**

Sur les coteaux broussailleux, chaque couleur reflète une stratégie pour faire face à un temps sec. Certains arbres et arbustes perdent toutes leurs feuilles pour conserver l'humidité, laissant les branches nues en blanc, brun et rouge. Jaunes, oranges et verts sont présentés par d'autres, la préparation de perdre des feuilles ou de commencer à développer des nouvelles en anticipation plein d'espoir de pluie.





## **Les Bêtes Affamées**

La situation critique du bétail pendant la sécheresse a été impossible d'ignorer. Le manque de nourriture les a fait descendre des collines et les a attiré à travers les clôtures, sur les routes et dans les jardins à la recherche de quelque chose de vert à manger. Un certain soulagement est venu sous la forme de foin et de fourrage. Dans un avenir qui semble de plus en plus sec, est-ce que le bétail aura un endroit à St. Martin?





## **Les Collines en Feu**

Les feux de brousse sont fréquents durant la saison sèche du printemps. Fouettée par le vent d'est, ils peuvent brûler l'herbe sèche assez vite pour laisser les arbres intacts. Des insectes volent des flammes dans les bouches d'attentes des Hérons Garde-boeufs. Dans une année moyenne, les zones brûlées explosent en vert avec la prochaine chute de pluie. Sans la pluie, les coteaux stériles attendent.





## **Transformé en Pierre**

Des collines défrichées pour des plantations de canne à sucre ont perdu leur sol, sans racines indigènes laissées à le maintenir en place. Des plantes et des herbes tenaces maintiennent l'illusion de la fertilité tant qu'ils peuvent avant de finalement révéler un héritage de pierre.





## **Les Couleurs de la Sécheresse**

Avec l'avance des jours et des semaines, les rives de nos étangs sont redessinées, chaque fois un peu plus petit. Leurs couleurs changent, aussi. Les eaux reculant assombrissent en nuances de beige et orange crépusculaire. Le sel se concentre mortellement dans le liquide diminué. Ainsi que les étangs de sel évaporant deviennent hypersalins, des Halobactéries apportent une couleur rose vif aux eaux où rien d'autre ne peut survivre.





## **Le Créateur des Motifs**

Les paysages naturels magnifiques et chaotiques sont transformés en motifs curieusement sans vie: une toile craquelée de boue séchée, une mosaïque de colline de pierres nues, un groupe de branches nues atteignant avec espoir vers le ciel.





## **Comme un Mirage**

Les vasières étendent à travers les bassins vides, froissées et fissurées, sillonnées par des pistes. Dans la distance, le reflet du soleil scintille hors des flaques d'eau. La chaleur monte de la surface évaporante comme un mirage.





## **Les Fantômes dans la Boue**

Si vous êtes déjà demandé quels animaux vivent sous la surface obscure de nos étangs, une sécheresse est certainement un moyen de le savoir. Des poissons, des crabes, des escargots et d'autres animaux aquatiques pointillent les vasières qui avancent. Ils reposent souvent parfaitement conservés, comme s'ils avaient été momifié par le soleil avant que les charognards les ont découverts.





## **L'Histoire Exposée**

Les eaux reculant révèlent des structures cachées dans le Great Salt Pond. Les murs de pierre divisant des marais salants reflètent les murs d'esclaves qui cloisonnent les collines. Une fois le cœur économique et culturel de l'île, le Great Salt Pond a diminué au cours des dernières décennies—à la fois littéralement et métaphoriquement—mais il offre toujours une connexion à l'histoire et au patrimoine de St. Martin.





## **La Honte Émerge**

Loin des yeux, loin du cœur, mais jeter les ordures dans un étang n'a jamais les fait disparaître. La sécheresse révèle certains de nos pires attributs: la paresse, l'ignorance et un manque de respect pour l'environnement qui nous soutient. Elle raconte l'histoire d'une consommation matérielle qui dépasse notre capacité et notre volonté de gérer nos déchets, en particulier sous les contraintes inhérentes à la vie sur l'île la plus densément peuplée dans les Caraïbes.





## **Les Voitures des Époques**

Combien de voitures ont été déversés dans nos étangs? Un anneau de carrosseries rouillées encercle La Chevrise pendant la saison sèche. Un camion de l'eau se désagrège dans les mangroves. La sécheresse a révélé cette carcasse dans un étang à peine plus grand que la voiture elle-même.

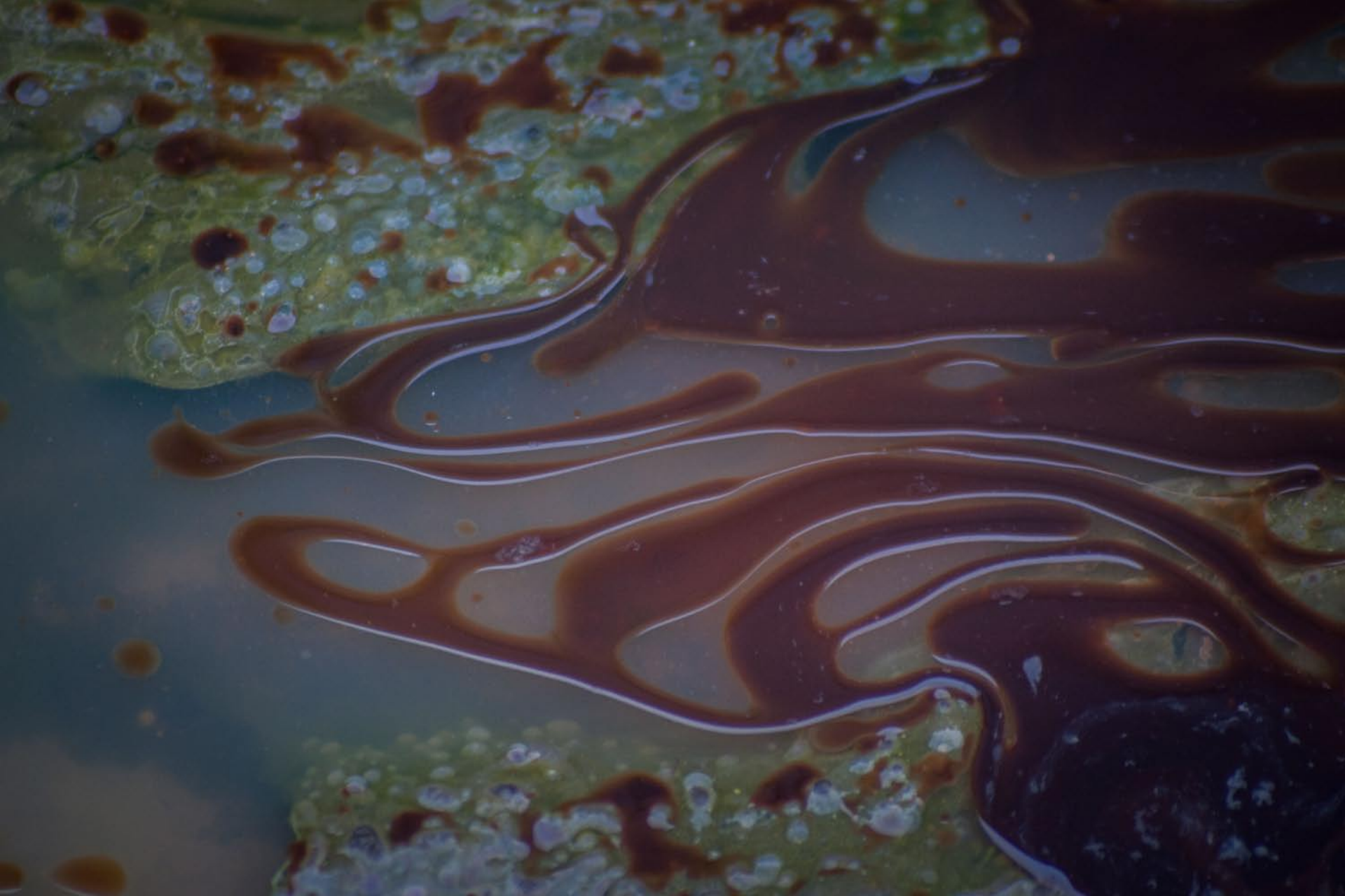




## **Un Autre Type de Rivière**

Il n'est pas tout à fait une rivière, et il n'est pas exactement l'eau, mais un Canard musqué domestique et ses canetons se dandinent à travers lui de toute façon. Ce qui pourrait être pris pour la dernière flaque d'eau boueuse dans un étang séchant est effectivement l'eau d'égout écoulant de d'un immeuble à proximité. La pollution qui pourrait normalement dégouliner inaperçue dans les étangs devient très évidente quand c'est le seul eau qu'il y a.





## **Impossible de Se Cacher**

La sécheresse magnifie nos méfaits. L'huile sale se tord, se rejoint, et se divise dans les motifs liquides sur la surface de l'eau stagnante. L'illusion que ce que nous déversons peut être absorbé dissout puisque notre pollution ne le fera pas.





## **Le Ciel Gris**

Quelle malédiction a empêché le ciel gris de libérer la pluie jour après jour? El Niño? La poussière du Sahara? Un certain désastre de notre propre création que nous ne pouvons pas comprendre pour les années à venir?





## **Les Racines Profondes**

Il y a longtemps—avant le tourisme, avant la canne à sucre, avant les humains—l'île était couverte de végétation indigène. Les coteaux ont été enveloppés par les arbres et les plantes qui étaient assez robuste pour résister à la tempête et à la sécheresse. Les taches de vert et les espaces entre elles nous montrent comment rares ces racines profondes sont aujourd'hui.





## **Les Branches Nues**

Dans les Caraïbes, de nombreux arbres perdent leurs feuilles pour conserver l'eau pendant la saison sèche. Comme les mois traînent, les arbres arides abondent, de la colline à la route. Ils se tiennent debout, quelque part entre vivants et morts, les branches nues atteignant vers le ciel.





## Eau Salée

La sécheresse étire le concept même de ce qui est naturel. Des microbes naturels transforment l'eau en rose lorsque la concentration de sel augmente suffisamment, un phénomène assez familier à ceux qui se souviennent des jours de production de sel. Sachant qu'il est naturel ne fait pas se sentir normal.





## **Nature Morte**

Il y a tellement de façons de mourir dans une sécheresse—pas assez d'eau, pas assez de nourriture, pas assez d'oxygène, trop de sel. Les Crabes de terre commun ont les outils des survivants. Ils sont tout aussi habiles à extraire l'oxygène de l'air ou de l'eau, et peuvent se retirer dans leurs terriers scellés pendant des mois. Même ainsi, les conditions extrêmes étaient assez pour les arrêter dans leur élan.





## **Le Cycle des Crabes**

Connu comme le Crabier—le mangeur des crabes—ce bihoreau violacé rend la pareille, en fournissant l'alimentation aux crabes violonistes près du bord de l'eau. Bien que ce soit un cycle ancienne, au moins trois de ces bihoreaux ont été retrouvés morts dans la même petite zone cet été. Les eaux reculant peuvent eux ont laissé moins de proies—un bihoreau a été vu essayant de manger une masse pourrissant méconnaissable—les poussant à la famine ou à la maladie.





## **Pas de Place pour Pousser**

Un réseau de branches stériles de mangroves ressemble à la version Halloween d'une zone humide. En arrière-plan, des taches d'herbe verte ont enfin apparu sur la colline pierreuse qui avait été nue pendant des mois après un feu de broussailles a déferlé sur elle.





## **Les Couleurs Magiques**

L'étrange alchimie de la vie rejoint l'étrange alchimie de l'humanité. Une pluie légère a apporté une explosion de vert à la surface d'un étang, mais qui sait quelles nutriments ont suralimenté ces algues ou quelles protéines ont été fouettée dans une meringue par le vent.





## **Commençant à Nouveau**

Avec chaque pluie signalant l'espoir de périodes fertiles de l'avant, les collines recommencent encore la transition en vert. Feuille par feuille et fleur par fleur, chaque arbre et plante interprète la météo en fonction de sa propre biologie. Dans l'intervalle, la prévision reste inquiétante, mais loin d'être certaine. Seul le temps nous le dira.





*L'Ombre d'un Sécheresse* a été produit par Les Fruits de Mer comme une oeuvre d'accompagnement au 2015 Migratory Bird Festival (2015 Festival des oiseaux migrateurs). Toutes les photos et le texte sont par Mark Yokoyama. Traduit de l'anglais par Jenn Yerkes.

L'annuel Migratory Bird Festival est un événement public et gratuit créé par Les Fruits de Mer, pour les résidents et les visiteurs de voir, célébrer, et en apprendre davantage sur les oiseaux migrateurs merveilleux qui voyagent des milliers de miles chaque année pour visiter ou passer l'hiver à St. Martin. L'événement de 2015 proposera des visites guidées d'observation des oiseaux, des présentations, un activité "Étang Portable" des invertébrés aquatiques, des activités artistiques sous le thème d'oiseaux migrateurs, et une distribution gratuite des semis d'arbre du patrimoine. Il se déroulera Samedi le 17 Octobre de 9h-13h à l'University of St. Martin sur le Great Salt Pond, la maison saisonnière de nombreuses espèces d'oiseaux migrateurs. L'événement est rendu possible par nos sponsors: Hôtel L'Esplanade, Delta Petroleum, Calmos Cafe et Aqua Mania Adventures.

Les Fruits de Mer est une association à but non lucratif basée à Saint-Martin, qui a pour principal objet la sensibilisation à la nature, la culture et au sport. L'association poursuit ces objectifs au travers de publications, d'un programme éducatif, et de l'organisation d'événements publics qui divertissent, inspirent et informent. Pour plus d'informations, et pour adhérer, visitez [www.lesfruitsdemer.com](http://www.lesfruitsdemer.com).

